

AUSGABE 30  
 ERSTELLT OL/NS  
 DATUM 16.09.2011  
 MODIFIZIERT OL  
 DATUM 30.11.2023  
 SEITE 1 von 3



DE  
 NI 11102  
 EG

Greenland Seafood Wilhelmshaven GmbH,  
 Flutstrasse 84, D-26386  
 Wilhelmshaven

## PRODUKTSPEZIFIKATION

MARKT FR-D-NL-IT-PL-RO-SE-FI	LABEL SEA SIDE	KUNDE	ARTIKELNUMMER <b>166044266</b>																																																									
BEZEICHNUNG <b>Fischfrikadellen (ca.20 x 75 g) tiefgefroren</b>		18 Monate	Beutel Umkarton																																																									
BESCHREIBUNG <b>Fischfrikadellen- geformte Portionen, aus fein zerkleinertem Fisch und weiteren Zutaten, paniert, tiefgefroren, einzeln entnehmbar. Nettogewicht: 1500 g e</b>																																																												
GEWICHT Nettogewicht: 1500 g	GEWICHTREGELN TU1 1477,5 g TU2 1455 g nach gültiger Fertigpackungsverordnung	EINHEITEN 20 Stück pro Beutel 4 Beutel pro Umkarton																																																										
<b>Portionsmaße (durchschnittlich):</b> panierte Portionen: Länge: 76 mm Breite: 73 mm Höhe: 13 mm		<b>Logistische Informationen (Gewicht):</b> Portionsgewicht (durchschnittlich): 75,0 g ± 3,0 g Fischanteil: 51% Nettogewicht pro Beutel: 1500 g ± 22,5 g Bruttogewicht pro Beutel: 1519 g Nettogewicht pro Verpackungseinheit: 6000 g Bruttogewicht pro Verpackungseinheit: 6390 g Nettogewicht pro Palette: 4800 kg Bruttogewicht pro Palette: 5137 kg  Nach Verordnung über Fertigpackungen und andere Verkaufseinheiten (Fertigpackungsverordnung - FPackV)																																																										
<b>Zutaten:</b> Fein zerkleinerter <b>Fisch</b> (51%), <b>Weizenmehl</b> , Wasser, Rapsöl, Kartoffelstärke, Zwiebelgranulat, Gewürze (Paprika, <b>Senfmehl</b> , Weißer Pfeffer, Zwiebelpulver, Knoblauchpulver, Kurkuma), Salz, Hefe, Hefeextrakt, Aroma, Petersilie, Dextrose, Zucker, Trockenglucosesirup, Säuerungsmittel: Citronensäure. <b>Kann Spuren von Milch und Ei enthalten.</b>																																																												
<b>Produkt enthält:</b>																																																												
<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Ja</th> <th>Nein</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1. Glutenhaltiges Getreide</td> <td>X</td> <td></td> </tr> <tr> <td>2. Krebstiere und Erzeugnisse</td> <td></td> <td>X</td> </tr> <tr> <td>3. Eier und Erzeugnisse</td> <td>Spuren</td> <td>X</td> </tr> <tr> <td>4. Fische und Erzeugnisse</td> <td>X</td> <td></td> </tr> <tr> <td>5. Erdnüsse und Erzeugnisse</td> <td></td> <td>X</td> </tr> <tr> <td>6. Sojabohnen und Erzeugnisse</td> <td></td> <td>X</td> </tr> <tr> <td>7. Milch und Erzeugnisse (inkl. Laktose)</td> <td>Spuren</td> <td>X</td> </tr> <tr> <td>8. Schalenfrüchte und Erzeugnisse</td> <td></td> <td>X</td> </tr> <tr> <td>9. Sellerie und Erzeugnisse</td> <td></td> <td>X</td> </tr> </tbody> </table>			Ja	Nein	1. Glutenhaltiges Getreide	X		2. Krebstiere und Erzeugnisse		X	3. Eier und Erzeugnisse	Spuren	X	4. Fische und Erzeugnisse	X		5. Erdnüsse und Erzeugnisse		X	6. Sojabohnen und Erzeugnisse		X	7. Milch und Erzeugnisse (inkl. Laktose)	Spuren	X	8. Schalenfrüchte und Erzeugnisse		X	9. Sellerie und Erzeugnisse		X	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Ja</th> <th>Nein</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>10. Senf und Erzeugnisse</td> <td>X</td> <td></td> </tr> <tr> <td>11. Sesamsamen und Erzeugnisse</td> <td></td> <td>X</td> </tr> <tr> <td>12. Sulfid ( SO2) (&gt;10 mg/kg-10 mg/l)</td> <td></td> <td>X</td> </tr> <tr> <td>13. Lupinen und Erzeugnisse</td> <td></td> <td>X</td> </tr> <tr> <td>14. Weichtiere und Erzeugnisse</td> <td></td> <td>X</td> </tr> <tr> <td>Farbstoffe</td> <td></td> <td>X</td> </tr> <tr> <td>genmodifizierte Zutaten</td> <td></td> <td>X</td> </tr> <tr> <td>Konservierungsstoffe</td> <td></td> <td>X</td> </tr> </tbody> </table>			Ja	Nein	10. Senf und Erzeugnisse	X		11. Sesamsamen und Erzeugnisse		X	12. Sulfid ( SO2) (>10 mg/kg-10 mg/l)		X	13. Lupinen und Erzeugnisse		X	14. Weichtiere und Erzeugnisse		X	Farbstoffe		X	genmodifizierte Zutaten		X	Konservierungsstoffe		X
	Ja	Nein																																																										
1. Glutenhaltiges Getreide	X																																																											
2. Krebstiere und Erzeugnisse		X																																																										
3. Eier und Erzeugnisse	Spuren	X																																																										
4. Fische und Erzeugnisse	X																																																											
5. Erdnüsse und Erzeugnisse		X																																																										
6. Sojabohnen und Erzeugnisse		X																																																										
7. Milch und Erzeugnisse (inkl. Laktose)	Spuren	X																																																										
8. Schalenfrüchte und Erzeugnisse		X																																																										
9. Sellerie und Erzeugnisse		X																																																										
	Ja	Nein																																																										
10. Senf und Erzeugnisse	X																																																											
11. Sesamsamen und Erzeugnisse		X																																																										
12. Sulfid ( SO2) (>10 mg/kg-10 mg/l)		X																																																										
13. Lupinen und Erzeugnisse		X																																																										
14. Weichtiere und Erzeugnisse		X																																																										
Farbstoffe		X																																																										
genmodifizierte Zutaten		X																																																										
Konservierungsstoffe		X																																																										
<b>Nährwerte</b>	<b>Ø / 100g</b>	<b>Ø / pro Portion 150 g</b>	<b>% RI* pro Portion 150g</b>																																																									
<b>Energie:</b>	660kJ / 156kcal	992kJ / 234kcal	12 %																																																									
<b>Fett:</b>	2,1 g	3,2 g	5 %																																																									
davon gesättigte Fettsäuren:	0,4 g	0,6 g	3 %																																																									
<b>Kohlenhydrate:</b>	22 g	33 g	13 %																																																									
davon Zucker:	2,9 g	4,5 g	5 %																																																									
Ballaststoffe:	< 0,5 g	0,8 g																																																										
<b>Eiweiß:</b>	12 g	18 g	36 %																																																									
<b>Salz:</b>	1,2 g	1,8 g	30 %																																																									
RI* (reference intake) = Referenzmenge für einen durchschnittlichen Erwachsenen (8400kJ/ 2000kcal). 10 Portionen à 150 g																																																												
<b>KONTROLLEN</b> Die Kontrollen werden entsprechend der Kontrollinstruktionen im HACCP-Plan durchgeführt. Die Auswertung der Kontrollen erfolgt anhand der im HACCP-Plan festgelegten Grenzwerte. Metalldetektion und Fertigpackungskontrollen erfolgen kontinuierlich mit Aussortierung entsprechend HACCP-Plan.																																																												

AUSGABE 30  
ERSTELLT OL/NS  
DATUM 16.09.2011  
MODIFIZIERT OL  
DATUM 30.11.2023  
SEITE 2 von 3



DE  
NI 11102  
EG

Greenland Seafood Wilhelmshaven GmbH,  
Flutstrasse 84, D-26386  
Wilhelmshaven

## PRODUKTSPEZIFIKATION

MARKT	LABEL	KUNDE	ARTIKELNUMMER
FR-D-NL-IT-PL-RO-SE-FI	SEA SIDE		166044266
<b>Bakteriologische Grenzwerte:</b>			
AKZEPTIERTE WERTE:		ABSOLUTE MAXIMALWERTE:	
Aerobe Gesamtkeime:	< 500.000 KBE/g	< 1.000.000 KBE/g	
Enterobacteriaceae:	< 10.000 KBE/g	< 100.000 KBE/g	
Escherichia coli:	< 10 KBE/g	< 100 KBE/g	
Listeria monocytogenes:	negativ in 25 g	< 100 KBE/g	
<b>Temperaturbedingungen:</b>		<b>Aufbewahrung:</b>	
<b>Kerntemperaturen:</b>		* -6°C 1 Woche	
LAGERTEMPERATUR:	(-18° C)	** -12°C 1 Monat	
TRANSPORTTEMPERATUR:	(-18° C)	*** -18°C mindestens haltbar bis: siehe Aufdruck.	
AUSLIEFERUNGSTEMPERATUR:	(-18° C)		
KURZZEITTOLERANZ:	(-15° C)		
Hinweis: Die Ware darf vor Erreichen des Endverbrauchers nicht auftauen bzw. die Kerntemperatur von -15° C überschreiten		<b>Nach dem Auftauen nicht wieder einfrieren!</b>	
<b>Sensorische Beurteilung:</b>		<b>Zubereitung:</b>	
<b>Tiefgefroren:</b>		<b>In der Pfanne:</b>	
Aussehen:	rund geformten Portionen mit geschlossener Panade, mit gleichmäßiger, mittelgrober Körnung und rötlicher Färbung.	Die tiefgefrorenen Fischfrikadellen in heißem Fett je ca. 5 Minuten von beiden Seiten goldbraun braten.	
<b>Verzehrfertig:</b>		<b>In der Fritteuse:</b>	
Aussehen:	heller Fischkern mit sichtbaren Kräutern,	Die tiefgefrorenen Fischfrikadellen 6-7 Minuten bei 180°C goldbraun frittieren.	
Geruch:	aromatisch, würzig, kein Fremdgeruch.		
Geschmack:	würzig, leicht nach Knoblauch und paniertem Fisch, nicht alt, nicht tranig.		
Konsistenz:	saftiger, bissfester Fischkern in knuspriger		
<b>Kennzeichnung:</b>		<b>VE - Kennzeichnung:</b>	
BEI -18°C MINDESTENS HALTBAR BIS:	<b>TT.MM.JJJJ</b>	55100008 Etikett, 90x150mm	
kennzeichnen auf:	Beutel Etikett		
LOT:	<b>Lxxxx</b> ( L Jahresendziffer Tageszahl)		
kennzeichnen auf:	Beutel Etikett		
LOT - ERGÄNZUNG:	<b>Uhrzeit 00:00</b>		
kennzeichnen auf:	Beutel		
EAN - CODE:	<b>5740301032823</b>		
gekennzeichnet auf:	Beutel		
EAN - CODE:	<b>(01)05740301003304(15)jjmmtt(10)xxxx(3102)00600</b>		
gekennzeichnet auf:	Etikett		

Croquettes de poisson / Fischfrikadellen / Visburger / Crocchette di pesce /  
Kotleciki rybne / Chiftele din peste / Fischfrikadeller / Kalapihvit  
surgelées - tiefgefroren - diegevroren - surgelate -  
głęboko mrożone - congelat rapid - djupfrysta - pakaste

**6,0 kg (4 x 1500g (ca. 20x75g))**

Poids net - Nettogewicht - Netto gewicht  
Peso netto - Masa neto - Cantitatea netă  
Nettoveik - Nettogjansne

Ne jamais recongeler un produit décongelé! / Nach dem Auftauen nicht wieder einfrieren! /  
Na ontdoeling niet opnieuw invriezen! / Mai recongelare un produs congelat! /  
Rozmrożonego produktu ponownie nie zamrażać! / A nu se recongela după decongelare! /  
Uppfrysad vara får inte frysas på nytt! / Sulanutta tuotetta ei saa jäädyttää uudelleen

A -18°C, à consommer de préférence avant le / Bei -18°C mindestens haltbar bis / Bewaar bij maximaal -18°C ten minste  
houdbaar tot / A -18°C, da consumarsi preferibilmente entro il / Fræzhovvarve ni temperaturu -18°C nægskjeli spozżyć przed /  
La -18°C, a se consuma de preferință înainte de / -18°C lämpötilassa parasta ennen / Vid -18°C bäst före: **09.11.2022**

Lot / Lotnummer / Numer partii / Nr. Lot / Parti / Erä: **L6307**

Greenland Seafood Wilhelmshaven GmbH, Flutstr. 84, D-26386 Wilhelmshaven, www.greenlandseafood.eu, contact@greenlandseafood.eu

AUSGABE 30  
 ERSTELLT OL/NS  
 DATUM 16.09.2011  
 MODIFIZIERT OL  
 DATUM 30.11.2023  
 SEITE 3 von 3



DE  
 NI 11102  
 EG

Greenland Seafood Wilhelmshaven GmbH,  
 Flutstrasse 84, D-26386  
 Wilhelmshaven

# PRODUKTSPEZIFIKATION

MARKT FR-D-NL-IT-PL-RO-SE-FI	LABEL SERA SIDE	KUNDE	ARTIKELNUMMER <b>166044266</b>
---------------------------------	--------------------	-------	-----------------------------------

**Palettierung:**

EURO Palettentyp

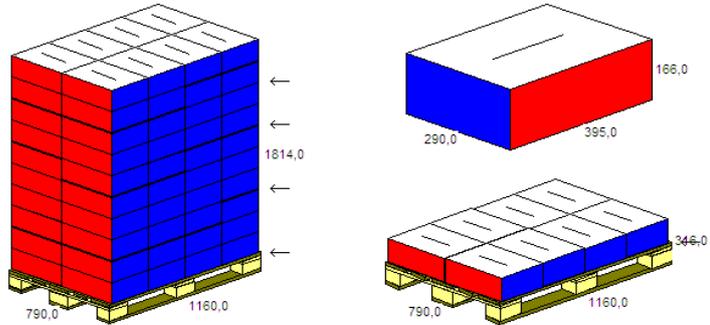
10 Lagen pro Palette

8 Einheiten pro Lage

80 Einheiten pro Palette

Palettenaußenmaß:

Länge: 1160 mm  
 Breite: 760 mm  
 Höhe: 1814 mm



MATERIALBEZEICHNUNG <b>Beutel</b> Gewicht: ca. 19 g Beutelmaße: Länge: ca.400 mm Breite: ca.330 mm Foliemaße: Länge: ca.680 mm Breite: ca.400 mm	MATERIALNUMMER <b>52166444266 (2)</b>	MATERIALBEZEICHNUNG <b>Umkarton</b> Innenmaße Länge: 389 mm Breite: 284 mm Höhe: 160 mm	MATERIALNUMMER <b>50100108</b> Gewicht ca. 314 g Außenmaße Länge: 395 mm Breite: 290 mm Höhe: 166 mm
--	--	--	--

**Optische Darstellung der Verpackung:**



**Kontaktdaten:**

Name: Cole Chris-Bat  
 Plant Quality Manager  
  
 Tel.: +49 4421 658 0  
 Dir.: +49 4421 658 368  
 Mob.: +49 16097959100  
 Fax: +49 4421 658 365

**Autorisierte Unterschrift:**



Email: [chco@sofinafoods.eu](mailto:chco@sofinafoods.eu)